



SOMMERNACHT

SUMMARNÁTT / SUMMER NIGHT

Eine Mädchenfreundschaft: Eva und Maria campen in den Hügeln von Sandoy. Bei einer Party in einem nahen Dorf hofft Maria, Peter zu treffen. Mit einer ordentlichen Ration Gin trinken sich die beiden Mädchen Mut an. Doch das nützt Maria gar nichts: Bei der Party hat Peter Augen nur für Eva.

A friendship between girls: Eva and Maria are camping in the hills near Sandoy. Maria hopes to meet Peter at a party in a nearby village. The two girls drink plenty of gin to work up their courage. But all to no avail for Maria: At the party, Peter only has eyes for Eva.

Sakaris Fridi Stórá ist 26 Jahre alt und wurde für „Summarnátt“ mit dem Herálvur-Geyti-Preis ausgezeichnet. Er hat seine Filmausbildung in Norwegen absolviert und war zuvor schon beim Filmfestival in Reykjavík für „Passajeren“ (NFL 2011) ausgezeichnet worden.

Sakaris Fridi Stórá is 26 years old and received the Herálvur-Geyti award for “Summarnátt”. He graduated in film in Norway and previously received an award at the Reykjavik Film Festival for “Passajeren” (NFL 2011).

Deutsche Premiere

Färöer 2012, 17 Min., färöische OF, engl. UT, ab 12

R: Sakaris Stórá B: Sakaris Stórá K: Virginie Surdej D: Gwenael Akira Helmsdal Carré, Renata Jensen, Armgarð G. Mortensen P: Sakaris Stórá

Sa 2.11.
10:45h
CS1

AUF DEINEN LIPPEN

HUULILLA / ON YOUR LIPS

Die neue Flamme von Viljamis Vater hat eine Tochter, die etwas frühreif ist. Als man zu viert einen Rummelplatz besucht, macht der zwölfjährige Junge seine ersten verwirrenden Erfahrungen mit dem weiblichen Geschlecht.

Viljamis' father's new girlfriend has a precocious daughter. When the four of them visit a fairground, the twelve-year-old boy has his first confusing experiences with the opposite sex.

Joonas Rutanen studierte Film an der Kunsthochschule in Turku. „Auf deinen Lippen“ ist nach „Orkesteri“ sein zweiter Kurzfilm.

Joonas Rutanen studied film at the Turku Arts Academy. “On Your Lips” is his second short film after “Orkesteri”.

Deutsche Premiere

Finnland 2013, 9 Min., finn. OF, engl. UT, ab 10

R: Joonas Rutanen B: Joonas Rutanen K: Matti Eerikäinen D: Martti Pohto, Rosanna Liuskki, Iikka Fors, Minna Puolanto P: Kaarle Aho, Kai Nordberg, Making Movies Oy F: The Finnish Film Foundation

Sa 2.11.
10:45h
CS1